

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► B

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαρτίου 2001

που απαιτεί προσωρινά από τα κράτη μέλη να λάβουν συμπληρωματικά μέτρα κατά της εξάπλωσης του *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al., (νηματώδης σκόληκας των κωνοφόρων) όσον αφορά ορισμένες περιοχές στην Πορτογαλία, εκτός εκείνων στις οποίες διαπιστώθηκε ότι δεν έχει εμφανιστεί ο νηματώδης σκόληκας των κωνοφόρων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 692]

(2001/218/EK)

(ΕΕ L 81 της 21.3.2001, σ. 34)

Τροποποιείται από:

| | Επίσημη Εφημερίδα | | |
|---|-------------------|--------|------------|
| | αριθ. | σελίδα | ημερομηνία |
| ► <u>M1</u> Απόφαση 2002/124/EK της Επιτροπής της 13ης Φεβρουαρίου 2002 | L 45 | 56 | 15.2.2002 |
| ► <u>M2</u> Απόφαση 2003/127/EK της Επιτροπής της 24ης Φεβρουαρίου 2003 | L 50 | 27 | 25.2.2003 |



ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαρτίου 2001

που απαιτεί προσωρινά από τα κράτη μέλη να λάβουν συμπληρωματικά μέτρα κατά της εξάπλωσης του *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al., (νηματώδης σκόληκας των κωνοφόρων) όσον αφορά ορισμένες περιοχές στην Πορτογαλία, εκτός εκείνων στις οποίες διαπιστώθηκε ότι δεν έχει εμφανιστεί ο νηματώδης σκόληκας των κωνοφόρων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 692]

(2001/218/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2000/29/EK του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2000, περί των μέτρων προστασίας κατά της εισαγωγής στην Κοινότητα οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα και κατά της εξάπλωσής τους στην Κοινότητα ⁽¹⁾, και ιδίως στο άρθρο 16 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Εφόσον ένα κράτος μέλος κρίνει ότι υπάρχει άμεσος κίνδυνος από την εισαγωγή στο έδαφός του *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al., (του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων) από άλλο κράτος μέλος, επιτρέπεται να λάβει τα απαραίτητα προσωρινά μέτρα για να προστατευθεί από τον εν λόγω κίνδυνο.
- (2) Η Πορτογαλία ενημέρωσε, στις 25 Ιουνίου 1999, τα λοιπά κράτη μέλη και την Επιτροπή ότι ορισμένα δείγματα πεύκων που προέρχονται από το έδαφός της, διαπιστώθηκε ότι είχαν προσβληθεί από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων. Επίσης, η Πορτογαλία υπέβαλε συμπληρωματικές εκθέσεις στις οποίες ανεφέρτετο ότι περισσότερα δείγματα πεύκων είχαν προσβληθεί από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων.
- (3) Με βάση τα προαναφερθέντα στοιχεία, η Σουηδία ενέκρινε, στις 29 Σεπτεμβρίου 1999, ορισμένα συμπληρωματικά μέτρα που περιελάμβαναν μια ειδική θερμική επεξεργασία και τη χρήση φυτοϋγειονομικού διαβατηρίου, για όλη την ξυλεία που εξάγεται από την Πορτογαλία, με σκοπό την ενίσχυση της προστασίας από την εισαγωγή του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων από την Πορτογαλία.
- (4) Δεν κατέστη ακόμη δυνατό να εντοπιστεί η πηγή της μόλυνσης, παρά το γεγονός ότι από ορισμένα στοιχεία προκύπτει ότι το πιθανότερο αίτιο είναι το υλικό συσκευασίας.
- (5) Η Επιτροπή, με την απόφαση 2000/58/EK ⁽²⁾, επιτρέπει προσωρινά στα κράτη μέλη να λάβουν συμπληρωματικά μέτρα κατά της εξάπλωσης του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων, όσον αφορά ορισμένες περιοχές στην Πορτογαλία, εκτός εκείνων στις οποίες διαπιστώθηκε ότι δεν έχει εμφανιστεί ο εν λόγω νηματώδης σκόληκας.
- (6) Βάσει αξιολόγησης που πραγματοποίησε το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων τον Μάιο και τον Οκτώβριο του 2000 και συμπληρωματικών στοιχείων που παρέσχε η Πορτογαλία, φαίνεται ότι η φυτοϋγειονομική

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 10.7.2000, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 21 της 26.1.2000, σ. 36.

▼B

κατάσταση έχει βελτιωθεί λόγω της εφαρμογής του προγράμματος εξάλειψης. Ωστόσο, έχουν βρεθεί ακόμη δένδρα με συμπτώματα μόλυνσης από το νηματώδη σκώληκα των κωνοφόρων κατά τη διενέργεια ελέγχων στην περιοχή όπου είχε διαπιστωθεί προηγουμένως ότι είχε εμφανιστεί ο νηματώδης σκώληκας.

- (7) Σε επίσημες έρευνες που διεξήγαγαν τα λοιπά κράτη μέλη στην ξυλεία, στον απομονωμένο φλοιό και σε φυτά των ειδών *Abies Mill.*, *Cedrus Trew.*, *Larix Mill.*, *Picea A. Dietr.*, *Pinus. L.*, *Pseudotsuga Carr.* και *Tsuga Carr.*, που προέρχονται από τη χώρα τους, σε κανένα από τα δείγματα που ελήφθησαν και αναλύθηκαν δεν διαπιστώθηκε η παρουσία του νηματώδους σκώληκα των κωνοφόρων.
- (8) Κατά συνέπεια, είναι απαραίτητο να συνεχίσει η Πορτογαλία να λαμβάνει ειδικά μέτρα. Είναι επίσης απαραίτητο να συνεχίσουν να εγκρίνουν τα λοιπά κράτη μέλη συμπληρωματικά μέτρα για να προστατευθούν από τον εν λόγω κίνδυνο.
- (9) Τα προαναφερθέντα μέτρα πρέπει να αναφέρονται σε μετακινήσεις ξυλείας, απομονωμένου φλοιού και φυτών ξενιστών εντός οριοθετημένων περιοχών στην Πορτογαλία και από αυτές τις περιοχές σε άλλες περιοχές της Πορτογαλίας και στα λοιπά κράτη μέλη.
- (10) Κρίνεται επίσης απαραίτητο να συνεχίσει η Πορτογαλία να λαμβάνει μέτρα για τον έλεγχο της εξάπλωσης του νηματώδους σκώληκα των κωνοφόρων με σκοπό την εξάλειψή του.
- (11) Οι επιπτώσεις των έκτακτων μέτρων θα αξιολογούνται συνεχώς κατά τη διάρκεια της περιόδου 2001/02, ιδίως με βάση τα στοιχεία που θα πρέπει να παρασχεθούν από την Πορτογαλία και τα λοιπά κράτη μέλη. Εάν κριθεί σκόπιμο ότι τα έκτακτα μέτρα που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση δεν επαρκούν για την πρόληψη της εξάπλωσης του νηματώδους σκώληκα των κωνοφόρων ή ότι δεν έχουν τηρηθεί, θα πρέπει να προβλεφθούν αυστηρότερα ή άλλα εναλλακτικά μέτρα.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται την παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης φυτοϋγειονομική επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στην παρούσα απόφαση:

- ως «νηματώδης σκώληκας των κωνοφόρων» νοείται ο *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al.,
- ως «ευπαθής ξυλεία και φλοιός» νοούνται η ξυλεία και ο απομονωμένος φλοιός των κωνοφόρων (Coniferales), εκτός από του *Thuja L.*,
- ως «ευπαθή φυτά» νοούνται τα φυτά (εκτός των φυτών και σπόρων) των ειδών *Abies Mill.*, *Cedrus Trew.*, *Larix Mill.*, *Picea A. Dietr.*, *Pinus. L.*, *Pseudotsuga Carr.* και *Tsuga Carr.*.

Άρθρο 2

Μέχρι τις ►M2 31 Μαρτίου 2005 ◄, η Πορτογαλία διασφαλίζει ότι θα πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, όσον αφορά την ευπαθή ξυλεία, τον ευπαθή φλοιό και τα ευπαθή φυτά που μεταφέρονται στο εσωτερικό ή από οριοθετημένες περιοχές της Πορτογαλίας και καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 5 είτε σε άλλες περιοχές της Πορτογαλίας είτε σε άλλα κράτη μέλη.

▼B

Οι όροι που διευκρινίζονται στο σημείο 1 του παραρτήματος της παρούσας απόφασης, εφαρμόζονται μόνο για τις αποστολές που εξάγονται από τις οριοθετημένες περιοχές της Πορτογαλίας μετά την 28η Φεβρουαρίου 2001.

▼M2

Η Πορτογαλία πρέπει να υποβάλει ενδιάμεσο σχέδιο εξάλειψης για τον περιορισμό της εξάπλωσης του νηματώδους σκώληκα των κωνοφόρων με στόχο την εξάλειψή του, μέχρι τις 15 Μαρτίου 2003.

▼B*Άρθρο 3*

Τα κράτη μέλη προορισμού, εκτός της Πορτογαλίας:

- α) επιτρέπεται να υποβάλλουν σε δοκιμές ανίχνευσης τον νηματώδη σκώληκα των κωνοφόρων τις αποστολές ευπαθούς ξυλείας και φλοιού και ευπαθών φυτών που προέρχονται από οριοθετημένες περιοχές της Πορτογαλίας και μεταφέρονται στο έδαφός τους·
- β) επιτρέπεται να λαμβάνουν περαιτέρω ενδεδειγμένα μέτρα για τη διεξαγωγή επίσημων επιθεωρήσεων αυτών των αποστολών, προκειμένου να εξακριβώσουν εάν συμφωνούν με τους σχετικούς όρους που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη διεξάγουν ► **M2** ετήσιες ◀ επίσημες επιθεωρήσεις για την ανίχνευση του νηματώδους σκώληκα των κωνοφόρων σε ευπαθή ξυλεία και φλοιό και σε ευπαθή φυτά που προέρχονται από το έδαφός τους, για να διαπιστώσουν αν υπάρχει ένδειξη μόλυνσης από το νηματώδη σκώληκα των κωνοφόρων.

▼M2

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 2000/29/ΕΚ εάν τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων που προβλέπονται στην πρώτη παράγραφο δείχνουν την εμφάνιση του νηματώδους σκώληκα των κωνοφόρων σε περιοχές όπου δεν είχε εμφανιστεί προηγουμένως, τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων αυτών κοινοποιούνται στα κράτη μέλη και στην Επιτροπή μέχρι τις 15 Νοεμβρίου 2003 και τις 15 Νοεμβρίου 2004, αντιστοίχως.

▼B*Άρθρο 5*

Η Πορτογαλία καθορίζει τις περιοχές στις οποίες διαπιστώθηκε ότι δεν έχει εμφανιστεί ο νηματώδης σκώληκας των κωνοφόρων και οριοθετεί περιοχές (που εφεξής αποκαλούνται οριοθετημένες περιοχές) οι οποίες αποτελούνται από ένα τμήμα στο οποίο διαπιστώθηκε ότι έχει εμφανιστεί ο νηματώδης σκώληκας των κωνοφόρων και από τμήμα που ορίζεται ως ζώνη προστασίας τουλάχιστον 20 χιλιομέτρων πλάτους που περιβάλλει το πρώτο τμήμα, λαμβάνοντας υπόψη τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 4.

Η Επιτροπή καταρτίζει κατάλογο των «περιοχών» στις οποίες διαπιστώθηκε ότι δεν έχει εμφανιστεί ο νηματώδης σκώληκας των κωνοφόρων και διαβιβάζει τον εν λόγω κατάλογο στην μόνιμη φυτοϋγειονομική επιτροπή και στα κράτη μέλη. Οποιαδήποτε περιοχή στην Πορτογαλία δεν περιλαμβάνεται στον ανωτέρω καταρτισθέντα κατάλογο θεωρείται ως οριοθετημένη περιοχή.

Ο κατάλογος των περιοχών που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο πρώτη φράση προσαρμόζεται από την Επιτροπή σύμφωνα με τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 4

▼B

δεύτερο εδάφιο και τα πορίσματα που κοινοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 2000/29/ΕΚ.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση θα αναθεωρηθεί μέχρι τις ► **M2** 15 Ιανουαρίου 2004 και 15 Ιανουαρίου 2005, αντιστοίχως ◀, το αργότερο.

Άρθρο 7

Καταργείται η απόφαση 2000/58/ΕΚ με ισχύ από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση απενθύνεται στα κράτη μέλη.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Για τους σκοπούς του άρθρου 2, εφαρμόζονται τα ακόλουθα έκτακτα μέτρα:

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων που αναφέρονται στο σημείο 2, σε περίπτωση μετακινήσεων από οριοθετημένες περιοχές σε περιοχές της Πορτογαλίας, εκτός των οριοθετημένων περιοχών ή σε άλλα κράτη μέλη:

α) τα ευπαθή φυτά συνοδεύονται από φυτοϋγειονομικό διαβατήριο το οποίο συντάσσεται και εκδίδεται σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 92/105/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽¹⁾, εφόσον:

- τα φυτά έχουν υποστεί επίσημη επιθεώρηση και κρίθηκαν απαλλαγμένα από ενδείξεις ή συμπτώματα του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων και
- δεν έχουν παρατηρηθεί συμπτώματα του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων στον τόπο παραγωγής ή στο άμεσο περιβάλλον, από την έναρξη της τελευταίας πλήρους βλαστικής περιόδου·

β) η ευπαθής ξυλεία και ο απομονωμένος φλοιός, εκτός της ξυλείας υπό μορφή:

- ροκανιδιών, πριονιδιών, υπολειμμάτων ή απορριμμάτων ξύλου που παράγονται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει από τα εν λόγω κωνοφόρα,
- κιβωτίων συσκευασίας, ξύλινων κιτιών ή βαρελιών,
- παλετών, παλετοκιβωτίων ή άλλων τελάρων φόρτωσης,
- υποστρωμάτων φορτίου, διαχωριστικών και υποστηριγμάτων,

συμπεριλαμβανομένης όμως της ξυλείας που δεν έχει διατηρήσει τη φυσική της κυλινδρική επιφάνεια, συνοδεύονται από το υγειονομικό διαβατήριο που αναφέρεται στο ανωτέρω σημείο 1 στοιχείο α), αφού η ξυλεία ή ο απομονωμένος φλοιός έχει υποστεί κατάλληλη θερμική επεξεργασία για την επίτευξη ελάχιστης θερμοκρασίας 56 °C στον πυρήνα του ξύλου επί 30 λεπτά για να διασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων·

γ) η ευπαθής ξυλεία, υπό μορφή πριονιδιών, ροκανιδιών, υπολειμμάτων ή απορριμμάτων υλοτομίας, που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου ή εν μέρει από τα εν λόγω κωνοφόρα συνοδεύεται από το υγειονομικό διαβατήριο, αφού έχει υποστεί κατάλληλο υποκαπνισμό για να διασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από τον νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων·

δ) η ευπαθής ξυλεία, υποστρωμάτων φορτίου, διαχωριστικών και υποστηριγμάτων, συμπεριλαμβανομένης της ξυλείας που δεν έχει διατηρήσει τη φυσική της κυλινδρική επιφάνεια πρέπει:

- να είναι αποφλοιωμένη,
- να είναι απαλλαγμένη από οπές ξυλοφάγου διαμέτρου άνω των 3 mm,
- να έχει περιεκτικότητα υγρασίας, εκφραζόμενη ως ποσοστό ξηράς ύλης, λιγότερη από 20 % κατά τη στιγμή της παραγωγής·

ε) η ευπαθής ξυλεία υπό μορφή κιβωτίων συσκευασίας, ξύλινων κιτιών ή βαρελιών και παρόμοιων συσκευασιών, παλετών, παλετοκιβωτίων και άλλων τελάρων φόρτωσης, στεφάνης παλετών, είτε χρησιμοποιούνται πράγματι στη μεταφορά αντικειμένων πάσης φύσεως είτε όχι, πρέπει να έχουν υποστεί είτε κατάλληλη θερμική επεξεργασία για να επιτευχθεί ελάχιστη θερμοκρασία στον πυρήνα του ξύλου 56 °C επί 30 λεπτά, επεξεργασία εμποτισμού με πίεση ή υποκαπνισμό ώστε να διασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από ζωντανό νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων και είτε να φέρει σήμανση μιας επίσημα εγκεκριμένης επεξεργασίας που να επιτρέπει να εντοπισθεί το που και από ποιον διενεργήθηκε η επεξεργασία ή να συνοδεύεται από το εν λόγω φυτοϋγειονομικό διαβατήριο που να πιστοποιεί τα μέτρα που εφαρμόστηκαν.

2. Σε περιπτώσεις μετακινήσεων εντός των οριοθετημένων περιοχών της Πορτογαλίας:

α) τα ευπαθή φυτά:

- που έχουν αναπτυχθεί σε τόπους παραγωγής στους οποίους ή στο άμεσο περιβάλλον τους δεν έχουν διαπιστωθεί συμπτώ-

(1) ΕΕ L 4 της 8.1.1993, σ. 22.

▼B

ματα του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων από την έναρξη της τελευταίας βλαστικής περιόδου και έχουν κριθεί, κατά τη διάρκεια επίσημων επιθεωρήσεων, απαλλαγμένα από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων, πρέπει να συνοδεύονται από το εν λόγω φυτοϋγειονομικό διαβατήριο εφόσον μεταφέρονται από τον τόπο παραγωγής,

- που έχουν αναπτυχθεί σε τόπους παραγωγής στους οποίους, ή στο άμεσο περιβάλλον, έχουν διαπιστωθεί συμπτώματα του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων από την έναρξη της τελευταίας βλαστικής περιόδου ή διαπιστώθηκε ότι έχουν προσβληθεί από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων δεν μεταφέρονται από τον τόπο παραγωγής και καταστρέφονται με καύση,
 - που έχουν αναπτυχθεί σε τόπους όπως δάση, δημόσιους ή ιδιωτικούς κήπους, όπου, είτε έχει διαπιστωθεί ότι έχουν προσβληθεί από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων είτε παρουσιάζουν τυχόν συμπτώματα κακής υγειονομικής κατάστασης ή βρίσκονται σε εγκαταλελειμμένες περιοχές:
 - εάν εντοπισθούν κατά την περίοδο μεταξύ 1ης Νοεμβρίου και 1ης Απριλίου, πρέπει να κοπούν εντός της περιόδου αυτής, ή
 - εάν εντοπισθούν κατά την περίοδο μεταξύ 2 Απριλίου και 31 Οκτωβρίου, πρέπει να κοπούν αμέσως και
 - εάν ευρίσκονται στο τμήμα των οριοθετημένων περιοχών που έχουν ορισθεί ως ζώνες προστασίας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5, υποβάλλονται σε δοκιμή ανίχνευσης του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων. Εάν η δοκιμή αποδειχθεί θετική, τροποποιούνται αναλόγως τα όρια των οριοθετημένων περιοχών.
- β) κατά την περίοδο μεταξύ 1ης Νοεμβρίου και 1ης Απριλίου, η ευπαθής ξυλεία υπό μορφή στρογγυλής ή πριστής ξυλείας, με ή χωρίς φλοιό, συμπεριλαμβανομένης της ξυλείας που δεν έχει διατηρήσει τη φυσική της κυλινδρική επιφάνεια:
- i) που έχει παραχθεί από δέντρα που διαπιστώθηκε ότι έχουν προσβληθεί από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων ή βρίσκεται σε εγκαταλελειμμένες περιοχές ή παρουσιάζει τυχόν συμπτώματα κακής υγειονομικής κατάστασης, πριν από τις 2 Απριλίου:
 - καταστρέφεται με καύση, υπό επίσημο έλεγχο, σε κατάλληλους χώρους, ή
 - μεταφέρεται, υπό επίσημο έλεγχο, είτε:
 - σε εγκατάσταση επεξεργασίας ξύλου για να κοπεί σε ροκανίδια και να χρησιμοποιηθεί στην εν λόγω εγκατάσταση,
 - σε βιομηχανική εγκατάσταση, για να χρησιμοποιηθεί ως καυσόξυλο εντός της εν λόγω εγκατάστασης, ή
 - σε εγκατάσταση επεξεργασίας ξύλου, όπου η ξυλεία δύναται είτε:
 - να υποστεί θερμική επεξεργασία κατά τρόπο που να επιτευχθεί ελάχιστη θερμοκρασία 56 °C στον πυρήνα του ξύλου επί 30 λεπτά ή
 - να κοπεί σε ροκανίδια και να υποστεί κατάλληλο υποκαπνισμό για να διασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων.

▼M2

- ii) που έχει παραχθεί από δέντρα εκτός αυτών που αναφέρονται στο σημείο i) υποβάλλεται σε επίσημη δοκιμή για την ανίχνευση του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων ή του *Monochamus* spp.: εάν επιβεβαιωθεί η παρουσία του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων ή του *Monochamus* spp., η ξυλεία θα αποτελέσει αντικείμενο των διατάξεων που αναφέρονται στο σημείο i): εάν δεν επιβεβαιωθεί η παρουσία του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων ή του *Monochamus* spp., η ξυλεία μπορεί να μεταφερθεί υπό επίσημο έλεγχο σε εγκατάσταση επεξεργασίας ξύλου για περαιτέρω χρήση ως οικοδομική ξυλεία ή κατά παρέκκλιση μπορεί να μεταφερθεί σε περιοχές της Πορτογαλίας, εκτός των οριοθετημένων περιοχών, υπό επίσημο έλεγχο σε συγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας που κοινοποιούνται στην Επιτροπή όπου η ξυλεία ή τα ροκα-

▼ M2

νίδια που προέρχονται από την ξυλεία αυτή κατά την περίοδο μεταξύ 1ης Νοεμβρίου και 1ης Απριλίου, είτε:

- στην περίπτωση ροκανιδιών, που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για βιομηχανικούς σκοπούς σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις μεταποίησης, ή
- στην περίπτωση ξυλείας:
 - υποβάλλεται σε θερμική επεξεργασία κατά τρόπο ώστε να επιτευχθεί ελάχιστη θερμοκρασία 56 °C στον πυρήνα του ξύλου επί 30 λεπτά. Η περαιτέρω μεταφορά αυτής της θερμικά επεξεργασμένης ξυλείας μπορεί να επιτραπεί εφόσον η ξυλεία συνοδεύεται από φυτοϋγειονομικό διαβατήριο, ή
 - κόπτεται σε ροκανίδια και υπόκειται σε υποκαπνισμό για να διασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από ζωντανό νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων. Η περαιτέρω μεταφορά αυτής της υποβληθείσας σε υποκαπνισμό ξυλείας μπορεί να επιτραπεί εφόσον η ξυλεία συνοδεύεται από φυτοϋγειονομικό διαβατήριο, ή
 - κόπτεται σε ροκανίδια και χρησιμοποιείται για βιομηχανικούς σκοπούς σε εγκαταστάσεις, ή
 - μεταφέρεται υπό επίσημο έλεγχο σε εγκατάσταση όπου η ξυλεία είτε:
 - υφίσταται θερμική επεξεργασία κατά τρόπο που να επιτευχθεί ελάχιστη θερμοκρασία 56 °C στον πυρήνα του ξύλου επί 30 λεπτά, ή
 - κόπτεται σε ροκανίδια και υπόκειται σε κατάλληλο υποκαπνισμό για να διασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων, ή
 - κόπτεται σε ροκανίδια και χρησιμοποιείται για βιομηχανικούς σκοπούς.

▼ B

- γ) κατά την περίοδο μεταξύ 2 Απριλίου και 31 Οκτωβρίου, η ευπαθής ξυλεία κωνοφόρων υπό μορφή στρογγυλής ή πριστής ξυλείας, με ή χωρίς φλοιό, συμπεριλαμβανομένης της ξυλείας που δεν έχει διατηρήσει τη φυσική της κυλινδρική επιφάνεια:
- i) που έχει παραχθεί από τα δέντρα για τα οποία διαπιστώθηκε ότι έχουν προσβληθεί από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων ή βρίσκεται σε εγκαταλελειμμένες περιοχές ή παρουσιάζει τυχόν συμπτώματα κακής υγειονομικής κατάστασης:
- είτε καταστρέφεται αμέσως, υπό επίσημο έλεγχο, σε κατάλληλους χώρους, με καύση,
 - είτε αποφλοιώνεται αμέσως, σε κατάλληλους χώρους, εκτός του δάσους και στη συνέχεια μεταφέρεται, υπό επίσημο έλεγχο, σε χώρους αποθήκευσης όπου η ξυλεία υφίσταται κατάλληλη επεξεργασία με εντομοκτόνο ή όπου υπάρχουν ενδεδειγμένες και εγκεκριμένες εγκαταστάσεις υγρής αποθήκευσης, που είναι διαθέσιμες τουλάχιστον κατά τη διάρκεια της προαναφερθείσας περιόδου, με σκοπό την περαιτέρω μεταφορά σε βιομηχανική εγκατάσταση:
 - για να κοπεί αμέσως σε ροκανίδια και να χρησιμοποιηθεί για βιομηχανική χρήση ή
 - για να χρησιμοποιηθεί άμεσα ως καυσόξυλο εντός της εν λόγω εγκατάστασης ή
 - να υποστεί άμεση θερμική επεξεργασία κατά τρόπο που να επιτευχθεί ελάχιστη θερμοκρασία 56 °C στον πυρήνα του ξύλου επί 30 λεπτά ή
 - να κοπεί αμέσως σε ροκανίδια και να υποστεί κατάλληλο υποκαπνισμό για να διασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων.
- ii) που έχει παραχθεί από τα εν λόγω δέντρα εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο i), αποφλοιώνεται αμέσως στον τόπο υλοτόμησης ή στο άμεσο περιβάλλον και:

▼ M2

- υποβάλλεται σε επίσημη δοκιμή για την ανίχνευση του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων ή του *Monochamus* spp.: εάν επιβεβαιωθεί η παρουσία του νηματώδους σκόληκα των κωνοφόρων ή του *Monochamus* spp., η ξυλεία θα αποτελέσει αντικείμενο των διατάξεων που αναφέρονται στο σημείο i): εάν δεν επιβεβαιωθεί η παρουσία του νημα-

▼ M2

τάδους σκόληκα των κωνοφόρων ή του *Monochamus* spp., η ξυλεία μπορεί να μεταφερθεί υπό επίσημο έλεγχο σε εγκατάσταση επεξεργασίας ξύλου για περαιτέρω χρήση ως οικοδομική ξυλεία, ή

▼ B

- μεταφέρεται, υπό επίσημο έλεγχο, σε εγκατάσταση όπου η ξυλεία είτε:
 - κόπτεται σε ροκανίδια και χρησιμοποιείται για βιομηχανική χρήση ή
 - υφίσταται θερμική επεξεργασία κατά τρόπο που να επιτευχθεί ελάχιστη θερμοκρασία 56 °C στον πυρήνα του ξύλου επί 30 λεπτά, ή
 - κόπτεται σε ροκανίδια και υφίσταται κατάλληλο υποκαπνισμό για να διασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων·

δ) ο ευπαθής φλοιός:

- καταστρέφεται με καύση ή χρησιμοποιείται ως καυσόξυλο σε εγκατάσταση βιομηχανικής επεξεργασίας ή
- υφίσταται θερμική επεξεργασία κατά τρόπο που να επιτευχθεί σε ολόκληρο τον φλοιό ελάχιστη θερμοκρασία 56 °C επί 30 λεπτά ή
- υποβάλλεται σε υποκαπνισμό για να διασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένος από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων·

ε) η ευπαθής ξυλεία υπό μορφή απορριμμάτων ξυλείας που παράγονται κατά τη στιγμή της υλοτόμησης, υφίσταται καύση σε κατάλληλους χώρους και υπό επίσημο έλεγχο:

- κατά την περίοδο μεταξύ 1ης Νοεμβρίου και 1ης Απριλίου, εντός της εν λόγω περιόδου, ή
- κατά την περίοδο μεταξύ 2 Απριλίου και 31 Οκτωβρίου αμέσως·

στ) η ευπαθής ξυλεία υπό μορφή απορριμμάτων ξυλείας που παράγονται κατά την επεξεργασία του ξύλου, είτε υφίσταται αμέσως καύση, σε κατάλληλους χώρους υπό επίσημο έλεγχο, είτε χρησιμοποιείται ως καυσόξυλο στην εγκατάσταση επεξεργασίας είτε υποβάλλεται σε υποκαπνισμό για να διασφαλιστεί ότι είναι απαλλαγμένη από το νηματώδη σκόληκα των κωνοφόρων·

ζ) η ευπαθής ξυλεία υπό μορφή κιβωτίων συσκευασίας, ξύλινων κυτίων ή βαρελιών, παλετών, παλετοκιβωτίων ή άλλων τελάρων φόρτωσης, στεφάνης παλετών, υποστρωμάτων φορτίου, διαχωριστικών και υποστηριγμάτων, συμπεριλαμβανομένης της ξυλείας που δεν έχει διατηρήσει τη φυσική της κυλινδρική επιφάνεια, πρέπει:

- να είναι αποφλοιωμένη,
- να είναι απαλλαγμένη από οπές ξυλοφάγου διαμέτρου άνω των 3 mm,
- να έχει περιεκτικότητα υγρασίας, εκφραζόμενη σε ποσοστό ξηράς ύλης, λιγότερη από 20 % κατά τη στιγμή της παραγωγής·